

ПРИЛОЖЕНІЯ.



BEILAGEN.



(дерутся на шпагахъ)
(Gefecht)

Allegro.

The musical score is written for piano and consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The tempo is marked 'Allegro.' and the dynamic is 'f' (forte). The music features intricate melodic lines with many slurs and ties, and a complex rhythmic accompaniment. The piece ends with a double bar line and a common time signature 'C'.

вась, не тутъ не близ - ко,
ist, nicht hier, so nah nicht,

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment features a flowing eighth-note melody in the right hand and a simple bass line in the left hand.

да - лѣ, гдѣ ни - будь, тамъ у две -
wei - ter, ir - gend - wo, dort an dem

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment maintain the same style as the first system. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note pattern.

рей, у са - ма - го по - ро - га, чтобъ
Thor, am bes - ten an der Schwel - le, dass

The third system of the musical score. The vocal line and piano accompaniment continue. The piano accompaniment features a consistent eighth-note accompaniment.

кам - ня мо - е - го мо - гли кос - нуть - ся вы
Eu - er leicht - tes Füß - chen, Eu - er Kleid den kal - ten

The fourth and final system of the musical score on this page. The vocal line and piano accompaniment conclude the piece. The piano accompaniment features a final cadence with sustained notes in the bass.

Meno mosso.
 ДОНЪ ЖУАНЪ.
 DON JUAN.

не въ сво - емъ у - мѣ. И - ли
 seid von Sin - nen wohl. Drückt sich

же - лать кон - чи - ны, дон - на Ан - на, знакъ без - ум - ства? Ког -
 der Wahn - sinn aus im Wunsch zu ster - ben, Don - na An - na? wenn

дабъ я былъ без - у - мець, Я - бь хо - тѣлъ въ жи - выхъ о - стать - ся,
 ich ein rech - ter Narr wär Würd ich mich ans Le - ben klammern,

un poco riten.

я - бь и - мѣль на - деж - ду лю - бовь - ю нѣж - ной тро - нуть ва - ше сердце; Ког -
 würd ich Hoff - nung he - gen, durch zar - te Lie - be Eu - er Herz zu rüh - ren; wenn

ritard.

лег - ко - ю но - го́й и - ли о - деж - дой,
 Stein berührt, der mei - ne A - sche birgt,

ког - да сю - да, на э - тотъ гор - дый
 wenn Ihr zu die - sem stol - zen Denk - mal

гробъ Прои - де - те ку - дри на - кло -
 hier hin - schrei - tet wei - nend Eu - er

нятъ и пла - кать! Вы
 Haupt zu bei - gen! Ihr

ДОННА АННА.
DONNA ANNA.

a tempo

дабь я былъ без - у - мець, я - бы но - чи сталь про - во - жать у
ich ein rech - ter Narr wär, wür - de ich die Näch - te durchschwär - men

ва - ше - го бал - ко - на тре - во - жа се - ре -
Eu - er Haus um - schlei - chend, mit Se - re - na - den

на - да - ми вашъ сонъ; не сталь бы я скрывать - ся
Eu - ren Schlummer stö - ren! Und nicht ver - ber - gen würd ich

я, на - про - тивъ, ста - рал - ся бы быть вез - дѣ за - мѣ - чень ва - ми Кор -
mich vor Euch, nein ü - be - rall mich Euch be - merk - lich machen. Wenn